



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO

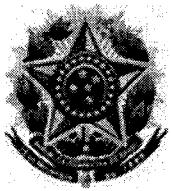
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS



CONSELHO DO CENTRO DE LETRAS E COMUNICAÇÃO

ATA Nº 09/2019

1 Aos onze dias do mês de julho do ano de dois mil e dezenove, na sala 109 do Centro de
2 Letras e Comunicação (CLC) – Campus Porto, com início às nove horas e trinta minutos,
3 reuniu-se o Conselho do Centro de Letras e Comunicação (CCLC), sob a presidência da
4 Diretora do CLC, Profª. Drª. Vanessa Doumid Damasceno. Estiveram presentes os membros
5 do Conselho, conforme lista de presença anexa. Deu-se início à pauta.**(1) Aprovação de**
6 **Atas.** O CCLC aprovou as Atas 07/2019 e 08/2019, ambas de reuniões ocorridas em 18 de
7 junho de 2019. **(2) Informes da Direção.** **(2.1) Novos representantes no Conselho.** A Direção
8 deu boas-vindas aos novos conselheiros, representantes dos técnicos e dos discentes.
(2.2) Vagas para servidores nos Programas de Pós-Graduação. A Profa. Vanessa informou
9 que o CONSUN aprovou a proposta de que um percentual de vagas dos Programas de Pós-
10 Graduação da UFPEL seja destinada ao ingresso de servidores. Disse que o CLC teve a
11 aprovação do técnico Vladimir Vargas e dos professores Aline Kaster e Maiquel Fetter no
12 Programa de Pós-Graduação em Letras. **(2.3) Coordenação do Curso de Português.** A diretora
13 agradeceu a parceria da professora Luciana Vinhas à frente da coordenação do Curso de
14 Português e deu boas-vindas a nova coordenação, professora Luciana Vinhas, reeleita
15 para a coordenação e professora Janaína Brum, na coordenação adjunta. **(2.4) Calendário**
16 **CLC/UFPEL 2019-2.** A Direção informou que está elaborando o calendário de atividades do
17 Centro em conjunto com o calendário da UFPEL, que será enviado a todos até a próxima
18 semana. **(2.5) Reuniões do Conselho do Centro 2019-2.** A Diretora apresentou as datas das
19 próximas reuniões do CCLC em 2019-2: 27 de agosto, 19 de setembro, 18 de outubro, 20 de
20 novembro e 12 de dezembro de 2019. As datas serão disponibilizadas a todos.
(2.6) Processos de quebra de pré-requisitos. A Direção informou que o dia 30 de julho
21 seria o último dia para análise dos processos de quebra de pré-requisitos, disponibilizou-se a auxiliar e pediu a colaboração dos coordenadores em função do
22 período de férias. **(2.7) Edital de Monitoria Voluntária.** A Profa. Vanessa informou que a
23 PRE lançou Edital para Monitoria Voluntária em 2019-2. As inscrições estarão abertas no
24 período de 11 de julho a 19 de agosto de 2019. **(3) Apreciação de atos da Direção a**
25 **referendar:** **(3.1) Horários e distribuição de carga horária docente.** A Diretora propôs
26 que a Direção e a Direção Adjunta, em conjunto com a Câmara de Ensino fiquem
27 responsáveis pela distribuição da carga horária dos docentes, a partir de 2020/1. Após
28 ampla discussão os Conselheiros aprovaram a proposta por unanimidade. **(3.2) Plano de**
29 **execução orçamentária Capital 2019.** A Direção informou que poderá haver um eventual
30 desbloqueio orçamentário por parte do governo federal a qualquer tempo e, nesse
31 sentido, a PROPLAN reiterou a necessidade de as Unidades Acadêmicas planejarem suas
32 aquisições. Em seguida, os Conselheiros decidiram que, em caso de desbloqueio do
33 orçamento, o Centro priorizaria a aquisição de computadores e o lançamento de Edital de
34 Diárias e Passagens. **(3.3) Plano de Desenvolvimento da Unidade -PDU do CLC: parte**
35 **propositiva.** A Diretora informou que a Comissão que trata do PDU havia trabalhado em
36 sua parte propositiva e fez a leitura das proposições para o planejamento do Centro,
37 que serão encaminhadas a todos para que possam fazer suas sugestões antes do envio à
38 PROPLAN. **(3.4) Tutor do professor Daniel Soares Duarte.** A Profa. relatou, ainda, que o
39 professor Daniel Soares Duarte, que ingressou no Centro em junho de 2019, terá como
40 tutora a professora Roberta Rodrigues. Os Conselheiros homologaram o nome da referida



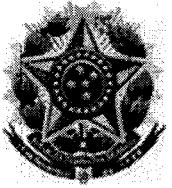
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS



CONSELHO DO CENTRO DE LETRAS E COMUNICAÇÃO

45 docente como tutora. **(3.5) Aprovação em Estágio Probatório.** A Direção informou que a
46 professora Aline de Castro e Kaster havia sido aprovada no Estágio Probatório.
47 **(3.6)Regulamentação do cargo de coordenador administrativo.** A Profa. Vanessa informou
48 que o cargo de Coordenador Administrativo, já existente nas unidades acadêmicas, havia
49 sido regulamentado no Conselho Universitário e que o coordenador passou a ser chefe do
50 Núcleo Administrativo do Centro. No CLC o cargo está com a servidora Carla Machado e,
51 em caso de férias, com o servidor Guilherme. **(4)Afastamento de servidores para**
52 **qualificação:(4.1) Afastamento para evento.** Os seguintes servidores solicitaram
53 afastamento para qualificação: Giovana Ferreira, 03/06/2019, Licença-Saúde; Felipe
54 Campal, 26 a 28/06/2019, Licença-Saúde; Luciana Vinhas, 24/06/2019, Porto Alegre, RS;
55 Janie do Amaral, 26 a 29/06/2019, Canoas, RS; Gilmar Hermes, 30/07 a 04/08/2019,
56 Salvador, BA; Andrea Perrot, 31/05 a 30/07/2019, Licença-Saúde; Sílvia Kurtz, 14/06 a
57 13/07/2019, Licença-Saúde, Vanessa Damasceno, 13 a 17/08/2019, Uberlândia, MG; Mariza
58 Zanini, 13 a 17/08/2019, Uberlândia, MG; Ana Lúcia Recuero, 08 a 13/07/2019, Vitória,
59 ES; Mariza Zanini , 09 a 14/07/2019, Florianópolis, SC; Bernardo Limberger, 08 a
60 12/07/2019, Vitória, ES; Elisa Stumpf, 07 a 09/07/2019, Porto Alegre, RS; Milena
61 Hoffmann Kunrath, 07 a 10/08/2019, Rio de Janeiro, RJ; Aline Coelho da Silva; 14 a
62 16/08/2019; Uberlândia, MG; Milena Hoffmann Kunrath, 25 a 28/09/2019, Belo Horizonte,
63 MG; Mateus Tavares , 03/07 a 17/07/2019, Licença-Saúde; Beatriz Viegas-Faria, 13/06 a
64 09/12/2019, Licença-Saúde; Vanessa Damasceno, 19/08 a 24/08/2019, Porto de Galinhas,
65 BA; Letícia Freitas, 19/08 a 24/08/2019, Recife, PE; Rejane Flor, 23/06 a 30/07/2019,
66 Licença-Saúde; Marislei Ribeiro, 02 a 05/07/2019, Florianópolis, SC. Os conselheiros
67 aprovaram os afastamentos. **(5)Apreciação de documentos aprovados em reunião nos**
68 **Colegiados e Câmaras.** **(5.1)Colegiado do Curso de Tradução/Espanhol.** A professora Andrea
69 Kahmann informou que a Pró-Reitoria de Ensino estava desenvolvendo estratégias para
70 trabalhar com a questão da evasão e retenção de vagas nos cursos que têm mais de 20% de
71 reprovação do total de alunos.**(5.2)Colegiado do Curso de Redação e Revisão de Textos.** A
72 professora Sandra falou de algumas modificações que estavam sendo feitas nas
73 funcionalidades do COBALTO. **(5.3)Colegiado do Curso de Português.** A professora Luciana
74 informou sobre um projeto de extensão que estava sendo realizado junto ao Presídio de
75 Pelotas. Também informou sobre um evento de socialização das experiências do PIBID, a
76 ter lugar na sexta-feira, dia 12 de julho e solicitou a divulgação do evento entre os
77 alunos.**(5.4)Câmara de Ensino.** A professora Marislei também informou sobre as novas
78 funcionalidades do COBALTO para o Ensino e disse que a caracterização dos Componenentes
79 Curriculares poderá ser cadastrada no COBALTO a partir de 2019/2. **(5.5)Pós-Graduação.** A
80 professora Vanessa colocou em apreciação as disciplinas que serão ofertadas no segundo
81 semestre de 2019, no PPGL: (I) Tópicos Especiais em Autoria de Materiais de Ensino
82 (AME); (II) Tópicos Especiais de História e Sociologia aplicados à pesquisa em tradução
83 e cultura; (III) Tópicos Especiais em Análise de Discurso: ordinário do sentido e
84 resistência; (IV) Tópicos Especiais em Poesia Brasileira Contemporânea; (V) Tópicos
85 Especiais em Análise de Discurso. Fundamentos Teóricos e Metodológicos; (VI) Tópicos
86 Especiais - Fonologia e Ortografia do Português; (VII) Tópicos Especiais em Ferramentas
87 para Tratamento de Dados Linguísticos; (VIII) Tópicos Especiais em Sistemas Literários
88 e Processos Culturais; (XIX) Tópicos Especiais em “dos textos às telas e vice-versa:



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
CNSELHO DO CENTRO DE LETRAS E COMUNICAÇÃO



101 Vanessa Tamara Díaz Varela Canla Rosario Cachorro



Ata de reunião dos TAEs do
Centro de Letras e Comunicação
em 08/07/19



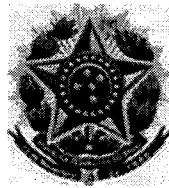
Os técnicos-administrativos do Centro de Letras e Comunicação decidiram, em reunião nesta segunda-feira, 08 de julho de 2019, levar um documento ao Conselho do CLC a fim de pontuar algumas questões referentes a seu trabalho.

1) Sabendo do bom relacionamento entre colegas docentes e técnicos, do ambiente de parceria e colaboração, pedem que, em caso de problemas com trabalho desenvolvido pelos técnicos, não seja exposto, direta ou indiretamente, sem a presença do técnico. Prezam para que as situações sejam resolvidas primeiramente no âmbito interno das secretarias, diretamente com o/a colega envolvido e sua chefia imediata.

2) Solicitam que se porventura ainda assim o trabalho de um TAE seja citado direta ou indiretamente em reuniões do Conselho do CLC, de Comissões ou Colegiados, ele tenha direito de resposta na próxima reunião. Pedem que todas as reuniões sejam gravadas.

3) Lembram que na UFPel não há ponto eletrônico, portanto o controle da frequência dos servidores técnicos é feito mensalmente por meio da entrega da folha ponto à Direção. Sendo assim, não é responsabilidade de nenhum colega técnico, docente, da coordenadora administrativa ou da Direção a fiscalização diária dos horários dos técnicos.

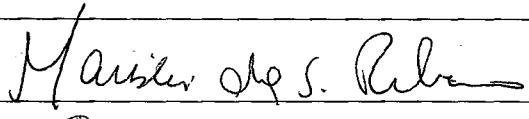
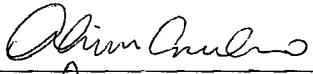
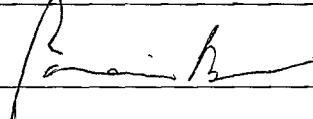
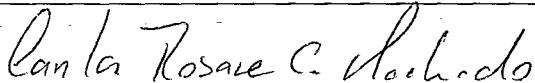
Por fim, agradecem a atenção com a certeza de que o respeito e a ética com que as relações se dão no CLC continuarão e melhorarão a cada dia.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS
CONSELHO DO CENTRO DE LETRAS E COMUNICAÇÃO

LISTA DE PRESENÇA DA REUNIÃO – 11/07/2019 – 09H:30min

CONSELHEIRO	ASSINATURA
Diretora do CLC Profª. Dra. Vanessa Doumid Damasceno	
Diretora Adjunta do CLC Profª. Dra. Paula Branco de Araújo Brauner	
Coordenadora do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Português Profª. Dra. Luciana Iost Vinhas	
Coordenadora do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Português e Francês Profª. Dra. Maristela Gonçalves Sousa Machado	
Coordenador do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Português e Inglês Profª. Dra. Flávia Medianeira de Oliveira	
Coordenadora do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Português e Espanhol Prof. Dr. Uruguay Cortazzo González	
Coordenadora do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Espanhol (EaD) Profª. Dra. Ana Lúcia Pederzolli Cavalheiro Recuero	
Coordenador do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Português e Alemão Prof. Dr. Helano Ribeiro	
Coordenadora do Colegiado do Curso de Bacharelado em Letras-Redação de Revisão Textual Profª. Dra. Sandra Alves	
Coordenadora do Colegiado do Curso de Bacharelado em Letras-Tradução- Espanhol/Português Profª. Dra. Andrea Kahmann	
Coordenador do Colegiado do Curso de Bacharelado em Letras-Tradução- Inglês/Português Prof. Dr. José Volcato	
Coordenador do Colegiado do Curso de Bacharelado em Jornalismo Prof. Dr. Fábio Souza da Cruz	

CONSELHEIRO	ASSINATURA
Coordenador do Programa de Pós-Graduação Profª. Dra Daiane Neumann	
Chefe da Câmara de Ensino Profª. Drª Marislei Ribeiro	
Chefe da Câmara de Extensão Profª. Dra Aline Coelho da Silva	
Chefe da Câmara de Pesquisa Profª. Dra Janaina Brum	
Representante dos Docentes Profª. Drª Isabella Mozillo Ferreira	
Representante dos Docentes Profª. Drª Tatiana Lebedeff	
Representante dos Servidores Técnico-Administrativos Carla Rosane Carret Machado	
Representante dos Servidores Técnico-Administrativos Vladimir Beskow Vargas	
Representante dos Servidores Técnico-Administrativos Maria Odete Ramos	
Representante Discente das Licenciaturas em Letras Mariana Miranda da Silva	
Representante Discente dos Bacharelados em Letras Angel Alves Hilian	
Representante Discente do Bacharelado em Jornalismo Julia Muller	
Representante Discente da Pós-Graduação Bruna Teixeira	